



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR – 70 –82/35/07/KS

Warszawa, 15.11.2007 r.

Decyzja 104/2007

Na podstawie art. 138 § 1 pkt 1 w związku z art. 127 § 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z póź. zm.), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego w związku ze złożeniem wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy zakończonej decyzją nr 65/2007 z dnia 24 września 2007 r., dotyczącej ogólnego bezpieczeństwa rowerka eliptycznego orbitrek BE - 5910, wprowadzonego na rynek przez przedsiębiorcę Janinę Warot, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „Bacha Sport” w Gliwicach, utrzymuje się zaskarżoną decyzję w mocy.

Uzasadnienie

W piśmie z dnia 5 października 2007 r. przedsiębiorca Janina Warot prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą „Bacha Sport” w Gliwicach (strona postępowania) złożył wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy zakończonej decyzją Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów nr 65/2007 z dnia 24 września 2007 r., dotyczącą ogólnego bezpieczeństwa rowerka eliptycznego orbitrek BE - 5910.

Zaskarżoną decyzją, Prezes UOKiK nałożył na stronę postępowania obowiązki określone w art. 24 ust. 4 pkt 2 lit. b) oraz pkt 2 lit. b) ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275 oraz z 2007 r. Nr 35, poz. 215), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”.

Wnosząc o ponowne rozpatrzenie sprawy, strona postępowania stwierdziła, że produkt będący przedmiotem postępowania został przedstawiony do badań przez jego wytwórcę – BODY SCULPTURE.

W związku ze złożonym wnioskiem, w piśmie z dnia 18 października 2007 r. Prezes UOKiK, na podstawie art. 61 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) poinformował Janinę Warot prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „Bacha Sport” w Gliwicach o wszczęciu postępowania w sprawie ponownego rozpatrzenia sprawy w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rowerka eliptycznego orbitrek BE - 5910.

W piśmie z dnia 19 października 2007 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o przekazanie wszelkich dowodów, które w jej opinii świadczą o spełnianiu przez produkt będący przedmiotem postępowania wymagań bezpieczeństwa.

W piśmie z dnia 19 października 2007 r. strona postępowania poinformowała, że wstrzymała sprzedaż rowerka będącego przedmiotem postępowania oraz zwróciła się do wszystkich dystrybutorów o zwrot wcześniej zakupionych produktów.

W piśmie z dnia 31 października 2007 r. strona przekazała wyniki badań w języku angielskim, dotyczące produktu „dual action air elliptical strider BE-5910”, wykonane na zlecenie Body Sculpture International Ltd przez Intertek Testing Services Ltd w Szanghaju. Badania zostały wykonane w dniu 24 października 2007 r. i potwierdzają zgodność badanego produktu z normami EN- 957-1:2005 i EN-957-9:2003.

W piśmie z dnia 6 listopada 2007 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził, co następuje:

Celem postępowania odwoławczego, które w przypadku spraw rozpatrywanych przez Prezesa UOKiK ma charakter ponownego rozpatrzenia sprawy jest ocena, czy odwołanie strony jest uzasadnione oraz sprawdzenie, czy wydana decyzja była prawidłowa. Postępowanie to ma charakter kontrolny, gdyż jego przedmiotem jest ocena prawidłowości wcześniejszej decyzji. Oznacza to, że organ odwoławczy ustala, czy organ pierwszej instancji zgromadził „całokształt materiału dowodowego” i właściwie ocenił zebrane w sprawie dowody.

Przedmiotem decyzji Prezesa UOKiK nr 56/2007 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rowerka eliptycznego orbitrek BE 5910 było ustalenie, czy produkt będący przedmiotem postępowania jest bezpieczny. Prezes UOKiK w toku postępowania w sprawie ponownego rozpatrzenia sprawy dotyczącej ogólnego bezpieczeństwa rowerka eliptycznego orbitrek BE-

5910 ponownie dokonał analizy zgromadzonego w tej sprawie materiału dowodowego, a w szczególności wziął pod uwagę stanowisko strony postępowania i nie dopatrył się w prowadzonym wcześniej postępowaniu uchybień, które powinny skutkować zmianą wydanej decyzji.

Składając wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy Janina Warot prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą „Bacha Sport” w Gliwicach ograniczyła się jedynie do przekazania informacji, że produkt będący przedmiotem postępowania został przekazany do badań. Następnie, w piśmie z dnia 31 października 2007 r. przekazała wyniki badań wykonanych na zlecenie przedsiębiorcy Body Sculpture International Ltd. Prezes UOKiK nie mógł jednak uznać przedstawionych badań za dowód w prowadzonym postępowaniu, gdyż dokument ten nie spełnia wymagań określonych w art. 22a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie ze wskazanym przepisem, dowodem z dokumentu w postępowaniu może być tylko oryginał dokumentu lub jego kopia poświadczona przez organ administracji publicznej, notariusza, adwokata, radcę prawnego lub upoważnionego pracownika przedsiębiorcy. Ponadto, jeśli dokument – tak jak w tym przypadku – został sporządzony w języku obcym, należy przedłożyć także jego tłumaczenie na język polski, poświadczone przez tłumacza przysięgłego. Przedłożony przez stronę postępowania dokument nie spełniał tych wymagań. Należy podkreślić, iż o tych wymaganiach Prezes UOKiK informował stronę w postanowieniu z dnia 21 maja 2007 r., a następnie w piśmie z dnia 19 czerwca 2007 r. oraz w piśmie z dnia 9 lipca 2007 r.

Niezależnie jednak od przedstawionych wyżej okoliczności należy stwierdzić, iż przedstawiony przez stronę dokument, nawet jeśli spełniałby określone w ustawie o ogólnym bezpieczeństwie wymagania dla dowodu, nie mógłby świadczyć o tym, iż produkty których dotyczyło postępowanie prowadzone przez Prezesa UOKiK spełniają wymagania bezpieczeństwa. Został on bowiem wydany w dniu 24 października 2007 r., a więc już po zakończeniu postępowania prowadzonego przez Prezesa UOKiK (decyzja nr 65/2007 została wydana w dniu 24 września 2007 r.). Tym samym, brak jest podstaw do uznania, że produkt, który został przebadany w dniu 24 października 2007 r. na zlecenie Body Sculpture International Ltd przez Intertek Testing Services Ltd w Szanghaju, jest tożsamy produktem pobranym do badań przez IH na polskim rynku w marcu 2007 r. Negatywny wynik stanowił podstawę do wszczęcia postępowania przez Prezesa UOKiK.

Zgodnie z art. 138 Kodeksu postępowania administracyjnego, organ odwoławczy wydaje decyzję, w której:

- 1) utrzymuje zaskarżoną decyzję w mocy, albo
- 2) uchyla zaskarżoną decyzję w całości albo w części i w tym zakresie orzeka co do istoty sprawy bądź uchylając tę decyzję – umarza postępowanie pierwszej instancji, albo
- 3) umarza postępowanie odwoławcze.

W świetle art. 3 pkt 2 lit. b) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, przedsiębiorca Janina Warot prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą „Bacha Sport” jest producentem rowerka eliptycznego orbitrek BE 5910. Obowiązkiem producenta jest zapewnienie, aby wprowadzany przez niego na rynek produkt był bezpieczny. W przypadku produktów o złożonej budowie producent powinien zadbać, aby bezpieczeństwo jego produktu zostało zweryfikowane przez uprawnione laboratorium. W związku z tym, do obowiązków Janiny Warot prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą „Bacha Sport” należało zweryfikowanie bezpieczeństwa produktu będącego przedmiotem postępowania przed jego wprowadzeniem na rynek. W opinii Prezesa UOKiK, strona nie dopełniła tego obowiązku. Przedstawione przez nią bowiem w toku postępowania zakończonego wydaniem decyzji nr 65/2007 wyniki badań zostały przeprowadzone na zgodność z nieaktualną już i nieobowiązującą normą. W związku z powyższym, wydając decyzję nr 65/2007 Prezes UOKiK oparł się na negatywnych wynikach kontroli produktu, przeprowadzonej przez Inspekcję Handlową.

W toku postępowania wszczętego w związku ze złożeniem przez stronę wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, Prezes UOKiK ponownie przeanalizował wyniki kontroli przeprowadzonej przez Inspekcję Handlową i nie dopatrył się w nich żadnych nieprawidłowości. Również strona postępowania w opinii Prezesa UOKiK nie przedstawiła argumentów, które by przeczyły ich wiarygodności, nie przedstawiła też żadnych dowodów świadczących o tym, iż produkt będący przedmiotem postępowania jest bezpieczny. Prezes UOKiK rozpatrzył również nowe dokumenty, przedłożone przez stronę w toku postępowania w sprawie ponownego rozpatrzenia sprawy i z przedstawionych wyżej względów nie uznał ich za dowody w tym postępowaniu.

Zgodnie z opinią wyrażoną przez Naczelnego Sądu Administracyjnego „na gruncie postępowania administracyjnego ma w pełni zastosowanie zasada, że ciężar udowodnienia faktu spoczywa na osobie, która z tego faktu wywodzi skutki prawne. Wyciąganie jednak dla

strony negatywnych skutków, w razie nieprzedstawienia przez stronę określonych dowodów, jest możliwe po uprzednim określeniu stronie terminu do dostarczenia tych dowodów.” (NSA III S.A. 2322/98 z 16 lutego 1999 r.). Zarówno w toku postępowania prowadzonego w I instancji, jak i w postępowaniu wszczętym na wniosek strony, Prezes UOKiK wielokrotnie informował stronę o możliwości składania przez nią dowodów. Strona nie przedstawiła jednak żadnych dowodów które potwierdziłyby, że wprowadzony przez nią na rynek produkt jest bezpieczny.

W związku z powyższym Prezes UOKiK stwierdził, iż rowerek eliptyczny orbitrek BE 5910 nie spełnia wymagań bezpieczeństwa, a decyzja nr 56/2007 była prawidłowa. Tym samym, brak jest podstaw do jej uchylenia.

Pouczenie:

Zgodnie z art. 52 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. Nr 53, poz. 1270 z póź. zm.) od niniejszej decyzji przysługuje skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie. Skargę należy wnieść w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

PREZES
Urzędu Ochrony Konkurencji
i Konsumentów
Marek Niechciał

Otrzymuje:
Janina Warot
„Bacha Sport”
ul. Radomska 71
44 – 164 Gliwice